

Department of Greek, Latin, and Classical Studies
Old Library 241, Bryn Mawr College
101 N. Merion Ave., Bryn Mawr PA, 19010-2899

email: bstevens@brynmawr.edu
office phone: 610-526-7569
website: beldonstevens.com

I. INTERESTS

- (1a) Ancient languages & literatures, esp. (1b) Classical Latin epic & lyric; (1c) Roman culture.
(2a) Ancient receptions in (2b) science fiction, fantasy, and horror, (2c) film, and (2d) games.
(3a) Underworld journeys, (3b) the heavens, and (3c) other depictions of the afterlife.
(4a) Cultural histories of senses; (4b) silence; (4c) translation theory; (4d) history of linguistics.

II. EDUCATION

- Ph.D. Committee on the Ancient Mediterranean World, University of Chicago, August 2005.
Dissertation topic: *The Origin of Language in Greek and Roman Thought*.
Dissertation committee: Jonathan Hall, Brian Krostenko, Richard Saller.
- Classical Summer School, American Academy at Rome, Summer 2000.
- M.A. Committee on the Ancient Mediterranean World, University of Chicago, August 1999.
- B.A. Classics, Reed College, May 1998. Honors thesis: *A History of the Roman Calendar*.

III. ACADEMIC POSITIONS

- 2025-on *assistant professor*, Greek, Latin, and Classical Studies, Bryn Mawr College.
- 2022-25 *lecturer*, Literature and Writing (formerly English), Howard University.
- 2015-22 *visiting assistant professor*, Classical Studies, Trinity University.
- 2014-15 *visiting assistant professor*, Greek, Latin, and Classical Studies, Bryn Mawr.
- 2013-14 *visiting assistant professor*, Classical Studies, Hollins University.
- 2011-13 *lecturer*, one course each semester for five semesters, Bard Prison Initiative.
- 2004-13 *visiting assistant professor*, Classical Studies, Bard College.
- 2004-09 *lecturer* (summer), Classics, University of Colorado-Boulder.
- 2001-02 *lecturer*, Classics, Catholic University & George Washington University.
- 1999-2001 *graduate instructor and teaching assistant*, Classics, University of Chicago.

IV. TEACHING EXPERIENCE

2,300 students in 70 topics; 145 classes; 28 independent studies / tutorials;
29 theses / senior projects; and 13 grant-funded student research projects.

Latin (Classical)

100-level

Elementary Latin I and II

200- & 300-level (separately or together)

Augustine: *Confessions*; *City of God*

Caesar: *De Bello Gallico*

Catullus

Cicero: “*Pro Caelio* & His Poetry”

Cicero: “Political Speeches & Letters”

“Late Republican Rome”

Lucretius

“Lyric Poetry: Catullus & Horace”

“Roman Historiography” (Sallust & Livy)

Ovid: “Erotic Poetry”; *Metamorphoses*

Virgil: *Aeneid*; “Visions of Italy”

300-level (separately from 200)

“Ovid in Exile”

Prose Composition

“Roman Foundation Myths”

“Roman ‘Novels’: Cicero, Apuleius, Augustine”

“Virgil & His Later Latin Receptions”

Augustine: *Confessions* (tutorial)

“Livy & Tacitus” (tutorial)

“The Latin Epic Tradition” (tutorial)

Graduate

Catullus

Ovid: “Metamorphoses of Ovid”

Virgil: “His Ancient Readers”; “Visions of Italy”

Thesis or senior project

Pliny the Younger: *Letters*

Greek (Ancient)

100-level

Elementary Greek I and II

200- & 300-level (separately or together)

“Biblical & Hellenistic Greek”

Plato: “On Poetry: *Ion* & *Republic*”

Plato: “The Trial & Death of Socrates”

300-level (separately from 200)

Homeric Epic: “*Iliad* & *Odyssey*”

‘Revelation of John’ (tutorial)

Theocritus: *Idylls* (tutorial)

Thesis or senior project

Euripides: “*Bacchae* and Beyond”

Sophocles: *Antigone*; *Philoctetes*

Hebrew (Biblical)

Elementary Biblical Hebrew I and II (tutorial)

‘Classical’ and Other Ancient Civilizations100-level

Classical Myth

Comparative Mythology: “Metamorphoses of Ancient Myth”

“Masterpieces of Greek Literature”; “Masterpieces of Latin Literature”

“The Rise and Fall of Rome”

200-level

“Ancient Literature: Making Words & Making Worlds”

“Life & Literature in the Age of Augustus”

“Life & Literature in the Late Roman Republic”

“Literature in the Ancient Mediterranean World: Birth of Reader, Birth of Text”

300-level

“The Roman Empire”

“Ancient Drama” (tutorial)

Ancient Receptions and the ‘Classical Tradition’100-level

“Ancient Stories in the African Diaspora”

200-level

“Ancient Worlds in Film & Television”

“Classical Traditions in Science Fiction”

“Greek Literature – Homer and His Readers”

“Underworlds and Other Afterlives” / “Afterlives of Antiquity”

“Virgil, Augustine, Dante”

300-level

“Ancient Worlds in Film & Television”

“Antiquity & Diversity in Modern American Literature & Film”

“Metamorphoses of Ovid: Myths of Fantastical Physical Change”

“John Milton’s *Paradise Lost* and Its Classics”

“Posthumanism and the Classical Tradition”

Literature and the Humanities More Broadly000-level

“Workshop in Language & Thinking”: intensive three-week introduction to humanistic inquiry

100-level

“First-Year Experience [Seminar] – Great Books of the Ancient World”

“First-Year Seminar – Revolution and the Limits of Reason”

“First-Year Seminar – What is Enlightenment?”

“Monsters as Mirrors of ‘the Human’”

200-level

“‘The stars my destination’: Survey of Science Fiction Literature”

300-level

“Humanities Seminar - Shakespeare’s *Othello*”

“Reading Comics: An Introduction to Comics as Literature”

Linguistics and Language Pedagogy100-level

“Survey of Linguistics”

200-level

“From Babel to Brain: The Origin of Language in Western Thought”

300-level

“Language Pedagogy” (for international language tutors)

Theses: Director, Second Reader, Examiner (29)2025-present, Bryn Mawr College and Haverford College (4)

[Director.] Marshall, Jasmine. BA: Ethnography and race in Roman historiography.

[Director.] Perrigo, Francis. BA: Ancient models for divine kingship in *Elder Scrolls*.

[2nd reader.] Flores, Olivia. BA: Mati Diop’s 2019 *Atlantique* & Caro de Robertis’s 2012 *Perla*.

[Second reader.] Somerville, Mary. PhD: “Weeping and Virtus in Early Imperial Roman Epic.”

2006-2013, Bard College (25, all BA)

Brock, A. 2010. On ‘Roman identity’ in Catullus and Cicero.

Dexter, B. 2008. “The Roman Authorial Persona in Encountering a *superstitio nova*.”

Durbin, A. 2012. On Pound’s *Cantos*, Mussolini, and images of Roman antiquity.

Fabillar-Becoy, J. 2009. On the poetics of lyrics in rap and hip-hop.

Friedman, N. 2013. On Virgil and Theocritus.

Friskey, C. 2006. “Druids in the Eyes of the Romans: Lost in Translation and Observation?”

Gorga, J. 2009. On ‘crossover events’ in the ‘shared universes’ of American superhero comics.

Hoye, N. 2012. On Katsuhiro Otomo’s *Akira*.

Kilduff, E. 2008. “Intertextuality, Epistolary, and Ariadne’s Literary Selves.”

Lampert, T. 2007. “Isis and Osiris: a Case Study in Mythology.”

Lehmann, C. 2009. On the ‘uncanny’ in the epic tradition.

Lewis, D. 2009. On mythology in comics and comics as mythology.

Limburg, R. 2013. On identity in science fiction.

Madden, O. 2013. On mythic figures in modern literature.

McLean, J. 2012. On speech, silence, and prophecy in Vergil’s *Aeneid*.

Morin, S. 2009. On Virgil and Augustus.

Norris, L. 2011. On the Dionysian in Nietzsche. [Co-advised.]

Parsons, C. 2011. On recompositions of Vergil in late Antiquity.

Rosenberg, S. 2010. On Cicero and the fall of the Roman Republic.

- Russell, E. 2007. "An Analysis of Violence in Anglo-American and Japanese Graphic Novels."
 Shepherd, T. 2007. "Hermeneutics, Ontology, and Language: Reading One's Being."
 Simmet, D. 2013. On imagery in Lucretius.
 Swoboda, E. 2009. Creative project: an epic fantasy novel.
 Traldi, O. 2008. "Theater of Democracy: Individual and Collective in Euripides' Last Plays."
 Wilbur, D. 2009. Creative project: a "hilarious adaptation" of Sophocles' *Philoctetes*.

Funded Student Research Projects, Director (13)

A. Funded by competitive grants, Bryn Mawr College, 2025- (3)

- 2026 **Humanities / Social Science Research Pilot**
 TBD (2 researchers). "Classical Receptions in Games" as preparation for organizing a research symposium on that topic in February 2027.

Hanna Holborn Gray Undergraduate Research Fellowship

- Stoker, O. "Erichtho and the Religion of Fear: Witchcraft, Disgust, and the Politics of the Sacred in Lucan's *Pharsalia*."

B. Funded by competitive grants, Mellon Foundation; Trinity University, 2015-22 (7)

*In collaboration with funded undergraduate researchers in astronomy under the direction of David Pooley (Trinity University), McDonald University, Ft. Davis TX.

- 2021 **Classical Receptions in Supernatural Horror**
 McDonald, M. On ancient mythologies behind modern literary vampires.
 Ramsey, W. On odyssean sea monsters in aquatic horror films.
- 2019 **Classical Receptions in Games*** (Presented at Pacific Ancient & Modern Languages Association, San Diego CA, 14-17 Nov.)
 Friedrich, H. and L. Ruetschle. "Atlanteans & Barbarians: Towards a Framework for Researching Classical Receptions in Games."
- 2018 **Classical Traditions in Modern Fantasy***
 Lupo, M. "Classical Receptions in C.S. Lewis' *Chronicles of Narnia*."
- 2017 **Classical Traditions in Science Fiction*** (Presented at Celtic Conference in Classics, Montreal QC, 19-22 Jul.)
 Fletcher-Bai, A. "Ancient Epic Themes in Ursula K. LeGuin"
 Mitchell, I. "Monsters, Mutants, and Music: Orpheus in Science Fiction."

C. Funded by competitive grant, NY6 Mini Think Tank (3)

- 2016 **Frankenstein and Its Classical Receptions** (Presented at Conference on "The Modern Prometheus; or, *Frankenstein*, Hamilton College, Clinton NY, 9 April)
 Chavkin, E. "Fate, Dr. Frankenstein, and the Echoes of Virgil in Shelley."
 Haldeman, K. "*Frankenstein* as a Reflection of the Narcissus Myths."
 Roberts, L. "The Otherwise Useless Assistant and the Greek Chorus."

V. PUBLICATIONS

A. Monograph (1)

2013 *Silence in Catullus*. Madison, Wisconsin: University of Wisconsin. 338 + x pages.

Reviews: Natoli (2014) *BMCR* 2014.12.12; Hawkins (2015) *Classical Review* 65.2.444-446; Polt (2015-16) *Classical Journal* 111.2.251-253; McMaster (2017) *Mouseion* 14.1.158-161.

B. Edited Books (5 published)

2025 5. Scherer, M., J. Schneider, and B.E. Stevens, eds. *Memories of Antiquity: Classical Reception and Memory Studies*. Berlin: de Gruyter. 182 + vi pages.

2019 4. Rogers, B.M. and B.E. Stevens, eds. *Once and Future Antiquities in Science Fiction and Fantasy*. London: Bloomsbury Academic. 233 + xii pages.

Reviews: Greet (12 June 2019) *Classics For All*; Bridges & Stead (2019) *G&R* 66.2.329–330; Greenfield (2019) *BMCR* 2019.10.13; Mayo (2020) *Foundation* 135.49.1.89–91; Dillon (2020) *Fafnir* 7.1.64–66, Harrisson (2020) *Fantastika* 4.1.192–195.

2018 3. Weiner, J., B.E. Stevens, and B.M. Rogers, eds. *Frankenstein and its Classics: The Modern Prometheus from Antiquity to Science Fiction*. London: Bloomsbury Academic. 273 + xiv pages.

Reviews: Canevaro (15 Feb 2019) *Classics For All*; Jackson (2019) *CR* 69.2.645–647; Felton *NECJ* 46.1.116–119; Seed (2019) *IJCT* (doi.org/10.1007/s12138-018-00501-3); Cook (2019) *BMCR* 2019.12.39; Conley (2019) *Fafnir* 6.2.61-64; Stockstill (2019) *SFS* 46.3.659–662; Löbcke (2020) *thersites* 11.385-391.

2017 2. Rogers, B.M. and B.E. Stevens, eds. *Classical Traditions in Modern Fantasy*. Oxford: Oxford University Press. 367 + ix pages.

Reviews: Emery (2017) *Choice* 55.4.447–448; Felton (2018) *BMCR* 2018.06.27; Kovacs (2018) *Mouseion* 15.1.168–171; Pucci (2018) *Classico Contemporaneo* 4.19–28; Kratz (2019) *SFRA* 328.17–18; Lowe (2019) *CR* 69.2.661–664; Scapin (2019) *Anabases* 29.397–398.

2015 1. Rogers, B.M. and B.E. Stevens, eds. *Classical Traditions in Science Fiction*. Oxford: Oxford University Press. 380 + xiii pages.

Reviews: Christie (2015) *IJCT* 22.3.380–382; Middleton (3 July 2015) *TLS* 27; Brown (2015) *CW* 109.1.131–132; Bricken (1 Sept 2015) *i09*; Hamby (2015) *Fafnir* 2.4.59–65; Kleu (2016) *BMCR* 2016.01.34; Thorne (2016) *CR* 66.2.584–586; Harrisson (2016) *PCP* 51.1.112–115; Raphals (2016) *SFS* 43.3.592–595; Valenti (2016) *Anabases* 24.364–365; Rollinger (2016)

thersites 3.85–92; Rodrigues (2016) *Cadmo* 25.179–180; Harloe & Paul (2016) *G&R* 63.2.279; Felton (2017) *CJ* 2017.6.10; Dihal (2017) *SFRA* 321.29–31; Kratz (2017) *Extrapolation* 58.2-3.333-5.

C. Journal Articles & Book Chapters (32 published + 2 forthcoming)

- TBA (volume to be submitted to the press for review March 2026)
 “Virgil’s Otherworldly Sense of Wonder: Towards a Fractal Geometry of Epic Poetry?” Invited for Koen, V., et al., eds., volume on ‘constructing fantastical worlds from antiquity to the present.
- TBA (volume under contract, to be submitted to the press August 2026)
 “Interlingual Translation and Metaphysical Transgression in Film Horror”. In Armstrong, R., and A. Lianeri, eds., *Classical Translation Studies: Transfigurations in Reception and Cultural History* (Oxford: Oxford University Press).
- 2025 32. “Immersivity & other fantasies of antiquity in games.” In Cole, E., ed., *Experiencing Immersion in Antiquity and Modernity: From Narrative to Virtual Reality* (London: Bloomsbury Academic), pp. 159-172.
31. “Film Translation of Greek and Roman Epic.” In Armstrong, R., and A. Lianeri, eds., *A Companion to Translation of Classical Epic* (Malden, MA: Wiley-Blackwell), pp. 257-280.
30. “A Necropolitics of Posthuman Bodies? Yorgos Lanthimos’ *The Lobster & The Killing of a Sacred Deer*.” In Karakantza, E., et al., eds., *Ancient Necropolitics: Maltreating the Living, Abusing the Dead in Greek Antiquity* (Leiden: Brill), pp. 209-233.
- 2024 [lead author, with Weiner, J., and B. Rogers] 29. “Ancient Monsters in Modern Speculative Fiction.” In Felton, D., ed., *Oxford Handbook of Monsters in Classical Myth* (Oxford: Oxford University Press), pp. 541-557.
28. “‘All ... that walk the world in these after-days’: Classical Receptions as Gothic ‘Haunting’ in J.R.R. Tolkien.” In Maillard, D., *Tolkien et l’Antiquité: Passé et Antiquités en Terre du Milieu* (Paris: Classiques Garnier), pp. 69-90.
27. “‘A picture that can only ever come in parts’: Filming Sappho’s Poetry in Catherynne M. Valente’s *Radiance*.” In Olabarria, L., and A. Quiroga, eds., *The Ancient World in Alternative History and Counterfactual Fictions* (London: Bloomsbury Academic), pp. 145-164.
26. “Artifice of Intelligence? Theories of Mind in Ancient Epic.” In Domouzi, A., and S. Bär, eds., *Artificial Intelligence in Greek and Roman Epic* (London: Bloomsbury Academic), pp. 195-213.

- 2024 25. “The *chorus cinaedorum* in Apuleius’ *Golden Ass*.” In Gazzarri, T., and J. Weiner, eds., *Searching for the Cinaedus in Ancient Rome* (Leiden: Brill), pp. 200-232.
- 2023 24. “‘Not so mythical as you think’: Classical Receptions in *Penny Dreadful*.” In Kleu, M., ed., *Antikenrezeption im Horror* (Essen: Oldib Verlag), pp. 466-491.
- 2021 23. “Pandoran Science Fiction & Posthuman Personhood.” In Maurice, L., and T. Bibring, eds., *Gender, Creation Myths and Their Reception In Western Civilization: Prometheus, Pandora, Adam & Eve* (London: Bloomsbury Academic), pp. 169-181.
22. “Middle-Earth as Underworld: from *Katabasis* to *Eucatastrophe*.” In Williams, H., ed., *Tolkien and the Classical World* (Jena: Walking Tree), pp. 105-130.
- 2020 21. “‘Not the lover’s choice, but the poet’s’: Classical Receptions in *Portrait of a Lady on Fire*.” *Frontière-s* 2 [<https://doi.org/10.35562/frontieres.258>].
20. “Dante and Homer.” In Pache, C., ed., *The Cambridge Guide to Homer* (Cambridge: Cambridge University Press), pp. 582-584.
- 2019 19. “‘The Nearest Technically Impossible Thing’: Classical Receptions in Helen Oyeyemi.” In Rogers, B., and B. Stevens, eds., *Once and Future Antiquities in Science Fiction and Fantasy* (London: Bloomsbury Academic), pp. 90-103.
- 2018 18. “Cupid and Psyche in *Frankenstein*: Mary Shelley’s Apuleian Science Fiction?” In Weiner, J., et al., eds., *Frankenstein and its Classics: The Modern Prometheus from Antiquity to Science Fiction* (London: Bloomsbury Academic), pp 123-144.
- 2017 17. “Ancient Underworlds in J. R. R. Tolkien’s *The Hobbit*.” In Rogers, B., and B. Stevens, eds., *Classical Traditions in Modern Fantasy* (Oxford: Oxford University Press), pp. 121-144.
- 2016 16. “Psammetichus’ Experiment and Modern Thought about Language” (for V. Zali and J. Priestley, eds., *Companion to the Reception of Herodotus in Antiquity and Beyond*, Brill, 2016).
15. “Smell and Sociocultural Value Judgment in Catullus.” *Classical World* 109.4: 465-486.
14. “Virgilian Underworlds in A. S. Byatt’s *The Children’s Book*.” *Classical Receptions Journal* 8.4: 529-553.
13. “Medea in Jesmyn Ward’s *Salvage the Bones*.” *International Journal of the Classical Tradition* 23: 1-20.

- 2015 12. “Virgil in Jules Verne’s *Journey to the Center of the Earth*.” In Rogers, B., and B. Stevens, eds., *Classical Traditions in Science Fiction* (Oxford: Oxford University Press), pp. 75-104.
- 2014 11. “Sensory Media: Representation, Communication, and Performance in Ancient Literature.” In Toner, J., ed., *A Cultural History of the Senses* (London: Bloomsbury Academic), vol. 1, pp. 224-244.
- 2012 10. [co-author, with Rogers, B.] “Classical Receptions in Science Fiction.” *Classical Receptions Journal* 4.1: 127-47.
- 2011 9. “Calendar, Roman.” In *The Encyclopedia of Ancient History* (Malden, MA: Wiley-Blackwell); online at <https://doi.org/10.1002/9781444338386.wbeah20019>.
8. “‘Seven Thunders Utter Their Voices’: Morality and Comics History in *Kingdom Come*.” In Kovacs, G., and T. Marshall, eds., *Classics and Comics* (Oxford: Oxford University Press), pp. 129-141.
- 2010 7. “The Beautiful Ambiguity of *Blankets*: Comics Representation and Religious Art.” *ImageText* 5.1 [<https://imagetextjournal.com/the-beautiful-ambiguity-of-blankets-comics-representation-and-religious-art/>].
- 2009 6. “*per gestum res est significanda mihi*: Ovid and Language in Exile.” *Classical Philology* 104.2: 162-83.
5. “Pliny and the Dolphin: Or, A Story about Storytelling.” *Arethusa* 42.2: 61-79.
4. “Drawn to Distraction: Comics Reading in Kevin Huizenga’s “Lost and Found”.” *International Journal of Comics Art* 11.2: 336-349.
- 2008 3. “Symbolic Language and Indexical Cries in Lucretius 5.1028-1090.” *American Journal of Philology* 129.4: 529-557.
2. “The Scent of Language and Social Synaesthesia at Rome.” *Classical World* 101.2: 159-171.
- 2007 1. “Aeolism: Latin as a Dialect of Greek.” *Classical Journal* 102.2: 115-144.

D. Publications on Websites (6)

- 2020 6. “« Le choix du poète et non celui de l’amoureux », une lecture du Portrait de la jeune fille en feu (dir. Céline Sciamma, 2019) à la lumière du mythe d’Orphée.” Article C.21 on “‘Not the lover’s choice, but the poet’s’” in French translation by É. Pampanay, F. Bièvre-Perrin. *Antiquipop* [<https://antiquipop.hypotheses.org/8793>].

- 2018 5. “‘Classical Desires’ in *Call Me by Your Name* (dir. Luca Guadagnino 2017).” In *Antiquipop* [<https://antiquipop.hypotheses.org/eng/3264eng>].
4. “« Call Me by Your Name » ou la sensualité de l’antique.” Article D.5 in French translation by F. Bièvre-Perrin. *Antiquipop* [<https://antiquipop.hypotheses.org/3264>].
- 2015 3. “Plato’s Republic in the Age of Ultron?” Discussion of Walton, J., 2015, *The Just City*. In *Public Books*, May 2015. [<https://www.publicbooks.org/platos-republic-in-the-age-of-ultron/>]
2. with Rogers, Brett M. “The Top Sci-Five Classical Receptions on Screen.” OUPblog. <http://blog.oup.com/2015/04/top-sci-five-movies-classical-receptions>
- 2012 1. with Rogers, Brett M. “A New ‘Modern Prometheus’?” OUPblog (*Classical Receptions Journal*). [<http://blog.oup.com/2012/07/modern-prometheus-classical-reception-sci-fi>]

E. Reviews of Scholarship and Translations (18)

- Alison, J., trans. 2014. *Change Me: Stories of Sexual Transformation from Ovid*. In *BMCR*, August 2014. <https://bmcr.brynmawr.edu/2014/2014.08.05/>
- Cavallini, E., ed. 2015. *La Nekyia omerica (Odissea XI) nella traduzione di Cesare Pavese*. In *BMCR*, September 2015. <https://bmcr.brynmawr.edu/2015/2015.09.41/>
- Fletcher, J. 2019. *Myths of the Underworld in Contemporary Culture: The Backward Gaze*. In *BMCR*, January 2020. <https://bmcr.brynmawr.edu/2020/2020.01.48/>
- Gagné, R. 2023. *Cosmography and the Idea of Hyperborea in Ancient Greece: A Philology of Worlds*. In *Classical Review* 73.2: 663-665.
- Gee, E. 2020. *Mapping the Afterlife: from Homer to Dante*. In *BMCR*, March 2021. <https://bmcr.brynmawr.edu/2021/2021.03.08/>
- Gildenhard, I., and A. Zissos, eds. 2013. *Transformative Change in Western Thought*. In *American Journal of Philology* 135.3 (2014). <https://www.jstor.org/stable/24560265>
- Hunt, J, et al. 2017. *Classics from Papyrus to the Internet: An Introduction to Transmission and Reception*. In *New England Classical Journal* 45.1 (2018). <https://crossworks.holycross.edu/necj/vol45/iss1/12/>
- Krisak, L. trans. 2014. *Gaius Valerius Catullus Carmina*. In *BMCR*, April 2015. <https://bmcr.brynmawr.edu/2015/2015.04.05/>

- Krisak, L., trans. 2015. *Ovid's Erotic Poems: Amores and Ars Amatoria*. In *BMCR*, July 2015. <https://bmc.brynmawr.edu/2015/2015.07.11/>
- Lembke, J., trans. 2005. *Virgil's Georgics: A New Verse Translation*. In *BMCR*, August 2005. <https://bmc.brynmawr.edu/2005/2005.08.06/>
- Luhtala, A., 2005. *Grammar and Philosophy in Late Antiquity: A Study of Priscian's Sources*. In *LinguistList* 16.3543 (2005). <https://linguistlist.org/issues/16/3543/>
- Morelli, A., ed. 2013. *Lepos e mores. Una giornata su Catullo. Atti del Convegno Internazionale Cassino, 27 maggio 2010*. In *Classical Review* 64.1 (2013). <https://doi.org/10.1017/S0009840X13002618>
- Munson, R. 2005. *Black Doves Speak: Herodotus and the Languages of Barbarians*. In *BMCR*, September 2005. <https://bmc.brynmawr.edu/2005/2005.09.78/>
- Murnaghan, S., and R. Rosen, eds. 2018. *Hip sublime: beat writers and the classical tradition*. In *BMCR*, September 2018. <https://bmc.brynmawr.edu/2018/2018.09.57/>
- Parker, H., trans. 2007. *Censorinus: The Birthday Book*. In *BMCR*, March 2007. <https://bmc.brynmawr.edu/2007/2007.03.22/>
- Scherer, M. 2021. *Memories of the Classical Underworld in Irish and Caribbean Literature*. In *BMCR*, June 2022. <https://bmc.brynmawr.edu/2022/2022.06.25/>
- Stead, H. 2015. *A Cockney Catullus: The Reception of Catullus in Romantic Britain, 1795-1821*, in *Classical Review* 67.1 (2017). <https://doi.org/10.1017/S0009840X16002857>
- Taylor, J. 2008. *Classics and the Bible: Hospitality and Recognition*. In *BMCR*, June 2008. <https://bmc.brynmawr.edu/2008/2008.06.20/>
- Uden, J. 2020. *Spectres of Antiquity: Classical Literature and the Gothic, 1740-1830*. in *New England Classical Journal* 48.2 (2021). <https://crossworks.holycross.edu/necj/vol48/iss2/9/>

F. Translations from Literature (4)

- 2022 4. *Les pays* by Marie-Hélène Lafon (French), excerpts in *Asymptote*.
[<https://www.asymptotejournal.com/blog/2022/07/05/translation-tuesday-excerpt-from-les-pays-by-marie-helene-lafon/>]
3. *Titus n'aimait pas Bérénice* by Nathalie Azoulay (French), excerpts in *Asymptote*.
- 2018 2. *Perséphone 2014* by Gwenaëlle Aubry (French), excerpts in *Arion*.

- 2017 1. *El manuscrito del hechicero* by Pedro Larrea (Spanish), entire book published in translation as *The Wizard's Manuscript* (Valparaíso USA).

VI. CONFERENCES, PANELS, & TALKS

A. Organizer or Co-organizer (10 topics, 28+ separate events)

- 2022-on **Series** on “Speculative Fiction and Antiquities” (with Brett M. Rogers and Jesse Weiner); meets 3x/semester remotely: once for open discussion; once for an invited speaker; and once for participants to discuss their teaching and research in progress.
- 2019 **Panel** on “Classical Receptions in Games” (with Brett M. Rogers); Pacific Ancient and Modern Languages Association, San Diego CA, 16 November.
- 2018 **Panel** on “*Frankenstein*; from Antiquity to Science Fiction” (with Brett M. Rogers and Jesse Weiner); WorldCon 76, San Jose CA.
- 2017 **Faculty Seminar** on “Classical Traditions in Science Fiction” (with Brett M. Rogers and Jesse Weiner); Center for Hellenic Studies, Washington DC, 5-6 June.
- 2016 **Conference** on “Modern Prometheus” (with Brett M. Rogers and Jesse Weiner); Hamilton College, Clinton NY, 8-9 April.
- 2015-on **Roundtables** on ‘Classical Traditions in Science Fiction and Fantasy’ (with Rogers and Jesse Weiner); Society for Classical Studies, various locations.
- 2015 **Conference** on “The Once and Future Antiquity” (with Brett M. Rogers and Laura Zientek); University of Puget Sound, Tacoma WA, 25-26 May.
- 2012 **Panel** on “Classical Traditions in Modern Fantasy” (with Brett M. Rogers and Jesse Weiner); Pacific Ancient and Modern Languages Assoc., Seattle WA, 21 October.
- 2011 **Panel** on ‘Classical Traditions in Science Fiction’ (with Brett M. Rogers); Society for Classical Studies, San Antonio TX, 9 January.
- 2006-on **Occasional workshops** for faculty new to teaching Classics, receptions, and writing.

B. Presider and/or Respondent (6)

- 2026 6. “The Ancient World on Screen” conference (one panel), University of Granada, 13-15 May.
5. “Mediterranean Antiquity in the Work of H.P. Lovecraft” conference (one session), Bryn Mawr College, 10-11 April.

- 2020 4. “Shakespeare, the Classics, and the Production of Racial Whiteness: Aristotelian Legacies in *Julius Caesar*.” Invited talk by K Gillen (Texas A&M—San Antonio), organized with K. Vomero Santos, Trinity University, San Antonio TX, 30 October.
- 2017 3. “Popular Classics” (3 sessions), Celtic Conference in Classics, McGill University, Montreal QC, 19-22 July.
2. “Prometheus, Pandora, Adam, & Eve” conference (one session), Bar-Ilan University, Ramat Gan, Israel, 20-22 March.
- 2014 1. “Myths of AI and the Mechanics of Actual Robots.” Invited talk by R. Thomas (Bard College), Bryn Mawr College, 15 March.

C. Invited Talks (11 topics, 13 talks)

- 2026 13. “A ‘critical somatopolitics’ of ‘seal skins from the bottom of the sea’?: Ancient aquatic bodies in modern film horror.” Classical Studies Colloquium, University of Pennsylvania, 29 January 2026.
- 2025 12. “Archival Palimpsests of (Personhoods) as Ancient Revenants.” **Works-in-Progress** discussion, w/ J. Suárez Ontaneda, Bryn Mawr College, 17 December 2025.
- 2024 11. “Virgil’s Otherworldly Sense of Wonder: Towards a Fractal Geometry of Immersive Fantasy.” **Opening talk** for Ancient Literature series, ICS, 15 January.
- 2022 10. “Virgil’s Otherworldly Sense of Wonder: Towards a Fractal Geometry of Immersive Fantasy.” **Keynote address** (one of two, alongside R. Allan) for Constructing Fantastical Worlds, University of Amsterdam, 22 June.
- 2021 9. “Some ancient histories of science fiction.” **First Humanities talk** for symposium series at NASA Goddard Spaceflight Center, Greenbelt MD, March.
- 2017 7 and 8. “Lyric Poetry: Sappho & Catullus.” **Plenary lecture** for First-year Experience: Great Books of the Ancient World, Trinity University, San Antonio TX. Repeated 2018.
- 2016 5 and 6. “Diversity, Inclusivity, and ‘Western Classics.’” **Opening plenary lecture** for New Student Orientation, Trinity University, San Antonio TX. Repeated 2017.
4. “Humans, *Alien(s)*, and Others.” **Opening plenary lecture** for First-year Experience: Science Fiction, Trinity University, San Antonio TX. Repeated 2017, 2018.
- 2015 3. “*Blade Runner: The Final Cut* (Ridley Scott 2007).” **Introductory lecture and follow-up discussion** at Bryn Mawr Film Institute, Bryn Mawr PA, 13 April.

- 2014 2. “Mirrors of Antiquity in Modern Fantasy.” **Keynote address (scholarly)** for the Children’s Literature Program, Hollins University, Roanoke VA, 21 July.
- 2013 1. “‘They marvel at her as she moves’: Visions of Wonder in Virgil’s *Aeneid* and Moore’s *Battlestar Galactica*.” **Keynote address** (one of two, alongside B. Rogers) for the Hollins University Classics Symposium, Roanoke VA, 21 October.

D. Papers Delivered (35)

- 2026 “‘A little about celestial navigation’: Ancient Cosmologies in Modern Alternative Histories.” New Meanings in Ancient Texts, University of Bucharest, 29-30 May.
- “The Gods’ Jealousy Has Robbed You of Your Perfect Form”: ‘Ancient’ Beliefs and B{o/aw}dy Horror in Michael Shanks’ *Together* (2025).” The Ancient World on Screen Conference, University of Granada, 13-15 May.
- “Fictive (Ancient) Histories ‘in’ Fantastical (Analogue) Games – *Magic: The Gathering*’s Epic Poems ‘The Callapheia’ and ‘The Theriad’.” Analogue Games and the Ancient & Pre-Modern Past, Institute of Advanced Study, Durham University. 1 May.
- 2023 “Firestarters and fennel stalkers: the aftermath of Promethean mistakes in horror film.” Panel on “Prometheus in Literature, Film, and Visual Culture”; Pacific Ancient and Modern Languages Association, Portland OR, 28 October.
- 2022 “Classical Reception as ‘Haunting’ in Tolkien.” Conference on Tolkien & Antiquity, Panthéon Sorbonne Université Paris 1, Paris, 3-4 June.
- 2021 “‘Irony’ & other ancient technologies for ‘immersivity.’” Conference on Antiquity and Immersivity, University of Bristol, 8 March.
- “A Necropolitics of Posthuman Bodies? Lanthimos’ *The Lobster* & *The Killing of a Sacred Deer*.” Celtic Conference in Classics, University of Coimbra, 24 June.
- 2020 “‘The medium had me read it first’: Interlingual Translation as Metaphysical Transgression in Ari Aster’s *Hereditary* (2018).” Workshop on translation studies, Herzog-August Bibliothek, Wolfenbüttel, 30 September.
- “‘Artifice of intelligence? Epic *ekphrasis* and theories of mind.” Conference on Greek Epic and AI, University of Oslo, 26 September.
- 2019 “A Survey of Scholarship on Classical Receptions in Games.” Pacific Ancient and Modern Languages Association, San Diego CA, 16 November.
- “‘Wonders to behold’: Ancient *ekphrasis* & epic film.” Texas Classical Association, San Antonio TX, 2 November.

- 2018 “Apuleius’ ‘Cupid & Psyche’ in Mary Shelley’s *Frankenstein*.” Panel on “*Frankenstein*; from Antiquity to Science Fiction”; WorldCon 76, San Jose CA.
- 2017 ““This one shall be called woman”: Pandora in Science Fiction’s ‘Artificial Eves’.” Conference on Prometheus, Pandora, Adam, and Eve, Bar-Ilan University, 22 March.
- 2016 “A Postmodern Pandora’s Box in Alex Garland’s *Ex Machina* (2015).” Conference on Classical Reception and the Human, University of Patras, 12 June 2016.
- “Shelley, Shakespeare, and Apuleius.” Conference on *Frankenstein* and Its Classics: The Modern Prometheus, Hamilton College, Clinton NY, 9 April.
- 2015 “Daphne’s Posthuman Bodies: Reading Ovid’s *Metamorphoses* as Science Fiction.” Society for Classical Studies, New Orleans LA, 9 January.
- “Classical Receptions in Helen Oyeyemi.” Conference on Speculative Humanities: From Steampunk to Afrofuturism, Essex County College, 11 March.
- “‘Technically impossible things’: Classical Receptions and Yoruba Mythology in Helen Oyeyemi.” Conference on “The Once and Future Antiquity”; University of Puget Sound, Tacoma WA, 25-26 May.
- 2014 “‘They marvel at her as she moves’: Virgil’s Otherworldly Sense of Wonder.” Classical Association of the Atlantic States, Washington DC, 9 October.
- 2013 “Virgilian Fantasies in A.S. Byatt’s *The Children’s Book*.” International Conference for the Fantastic in the Arts, Orlando FL, 21 March.
- “‘Like a hard wind come through her’: Medea in Jesmyn Ward’s *Salvage the Bones*.” Classical Association of the Atlantic States, 10 October.
- 2012 “‘But once put out thy light’: *Othello* 5.1-22 and Catullus cc. 5 and 7.” Classical Association of the Atlantic States, 5 October.
- “Theorizing ancient fantasy.” Panel on “Classical Traditions in Modern Fantasy”; Pacific Ancient and Modern Languages Assoc., Seattle WA, 21 October.
- 2011 “The True History of the Future, and its Future.” Panel on ‘Classical Traditions in Science Fiction’; Society for Classical Studies, San Antonio TX, 9 January.
- “Herodotus, Psammetichus, and the Science of Language as ‘Science Fiction.’” Classical Association of the Atlantic States, Hunt Valley MD,
- 2010 “Virgil in Jules Verne: A Journey to the Classical Center of ‘Scientific Epic.’” Classical Association of the Atlantic States, Elizabeth NJ, 8 October.

- 2008 “Pliny and the Dolphin: Or, A Story about Storytelling.” Classical Association of the Pacific Northwest, University of Puget Sound, Tacoma WA, 29 March.
- 2006 “*Lingua olet: The Scent of Language and Social Synaesthesia at Rome.*” Society for Classical Studies, Montreal QC, 6 January.
- 2006 “Language in Ovid’s Poetry of Exile.” Classical Association of the Pacific Northwest, Reed College, Portland OR, 28 March.
- “Symbolic Language and Indexical Cries in Lucretius (*DRN* 5.1056-1061).” Classical Association of the Atlantic States, Towson MD, 6 October.
- 2005 “The Scent of Language and Social Synaesthesia at Rome.” Classical Association of the Atlantic States, Wilmington DE, 6 October.
- 2002 “*mikten ex amphoin: The Origin of Latin in Dionysius of Halicarnassus.*” Society for Classical Studies, Philadelphia PA, 5 January.
- “Eponymy, Etymology, and the Image of Pre-history: The Strange Case of King Italos.” Classical Association of the Middle West and South, Austin TX, 4 April.
- 2000 “*Quae sunt dicta in stulto: Mediterranean Words and Latin Insults.*” Classical Association of the Middle West and South, Knoxville TN, 5 April.
- 1999 “*Apoikistesis: The Mythological Significance of Augustan Time-Keeping.*” Classics Graduate Student Conference, Mc Master University, Hamilton ON, 30 January.

E. Selected Invited Talks in Colleagues’ Classes (3)

- 2021 “Verne’s *Journey*, Villeneuve’s *Arrival*, and other language fictions.” For CLSC 339 – Classical Traditions in Science Fiction (B. Rogers), U. of Puget Sound, 5 March.
- 2014 “‘Dream not of other worlds’? Ancient epic imaginaries in Milton’s *Paradise Lost*.” For Eng 335 – Milton (J. Pfeiffer), Hollins University, April.
- “‘The manifold text’: Epic storytelling in Ovid’s *Metamorphoses*.” For Eng 207 – Advanced Creative Writing (C. Brown), Hollins University, March.

VIII. SERVICE & OTHER PROFESSIONAL EXPERIENCE

A. Service to the Field

Editorial Board

Bryn Mawr Classical Review: 2025-28

ReviewerMonographs, edited books, and special issues of journals

Bloomsbury Academic: 2018, 2019, 2023, 2024, 2025, 2026

Israel Science Foundation: 2025

Liverpool University Press: 2020

Routledge: 2020, 2025

University of California: 2018

University of Chicago: 2025

University of Toronto: 2021

Wisconsin University Press: 2021

Journal articles, encyclopedia entries, and special issues

American Journal of Philology: 2021 (x2), 2024 (x2)

Classical Philology: 2021

Eugesta: 2023, 2025

Histos: 2024

International Journal of the Classical Tradition: 2014, 2015, 2025

Journal of Religion and Popular Culture: 2016

Miscelenea: 2019

Mnemosyne: 2023

Oxford Classical Dictionary: 2022

thersites: 2021

Translation and Interpreting Studies: 2026

B. Service to School or Institution

2023-25 Faculty advisor, Circle K International, Howard University.

2023-24 Executive committee, Collective Bargaining Unit for non-tenure track faculty at Howard University.

2019-22 Faculty advisor, Trinity University Film Club.

2018-22 Member, steering committee on Mellon fellowships for undergraduate research.

2017-20 Faculty appointee, student conduct board, Trinity University.

2015-22 Director, Classical Receptions Film Series.

2011-12 Executive committee, American Association of University Professors, Bard College.

2008-12 Faculty advisor, Bard College Comics Club.

2006-12 Faculty advisor, Orcapelicans student a cappella group.

- 2006-11 Faculty appointee Student Judiciary Board, Bard College.
- 2005-12 Co-adjudicator, Wilton M. Lockwood Prize for Critical Writing, Bard College.
- 2005-09 Faculty advisor, *sui generis* literary translation journal, Bard College.
C. Service to Department or Program
- 2025 Department representative at Faculty Focus on the Humanities, Owls Fest, Bryn Mawr College.
- 2016-22 Department representative at New Student Orientation, Trinity University.

IX. GRANTS & AWARDS

- 2024 Seed funding for course development on ‘AI in the humanities’; Howard University.
- 2021 Mellon and Murchison Foundation grants to mentor undergraduate researchers; Trinity University.
- 2019 Mellon and Murchison Foundation grants to mentor undergraduate researchers; Trinity University.
- Mellon Foundation grant to revise a course; Trinity University.
- 2018 Mellon and Murchison Foundation grants to mentor undergraduate researchers; Trinity University.
- 2017 Outreach Prize for work on classical receptions in science fiction and fantasy, shared with Brett M. Rogers; Society for Classical Studies.
- Mellon and Murchison Foundation grants to mentor undergraduate researchers; Trinity University.
- Mellon Foundation grants (2) to revise courses; Trinity University.
- 2015 Mellon Foundation grant in digital humanities; Bryn Mawr College (spring).
- 2008 Faculty in Residence, Summer Term; University of Colorado-Boulder (and 2009).
- 1998-2003 Century Fellowship, University of Chicago.
- 1998-99 Mellon Foundation Fellowship, University of Chicago (repeated 2003-04).
- 1998 Phi Beta Kappa, Reed College.

X. LANGUAGES

Other than English (native), listed here following ACTFL Proficiency Guidelines.

	Reading	Speaking
<u>Distinguished</u>	Latin, Greek; French	French
<u>Superior</u>	Italian, Spanish	
<u>Advanced</u>	Hebrew (Biblical); German	Italian, Spanish
<u>Intermediate</u>	Icelandic; Old & Middle English	German